



I N N O V I E W

Adress: Am Laidhölzle 1

79224 Umkirch

Germany

Tel: +49 7665 93 41 93 0

Fax: +49 7665 93 41 93 41

Web: www.innoview.info

E-Mail: mail@innoview.info

Inhaltsverzeichnis - Index

Allgemeine Hinweise - General Information	3
Standardprogramm Endoskopie - Standard Range Endoscopy	3
Garantie - Warranty	3
Technische Merkmale - Technical Features	4
Spezielle Eigenschaften - Particular Attributes	4
Medizintauglichkeit - Medical Capability	5
Kompatibilität - Compatibility	6
Sonderbauformen - Special Constructions	7
Arthroskopie - Arthroscopy	8
Arthroscopes Ø 2.7 mm	9
Arthroscopes Ø 4 mm	10
Mini Arthroscopes	11
Chirurgie - Surgery	12
Laparoscopes	13
Children Laparoscopes	14
Mini Laparoscope	15
Children Mini Laparoscope	15
Thoracoscopes	16
Gynäkologie - Gynecology	17
Hysteroscopes	18
Mini Hysteroscope	19
Urologie - Urology	20
Cystoscopes	21
Mini Cystoscope	22
HNO (Hals, Nasen, Ohren) - ENT (Ear, Nose, Throat)	23
Otoscopes	24
Sinuscopes	25
Laryngoscopes	26
Bronchoscopes	27
Flexible Mikro Endoskopie - Flexible Micro Endoscopy	28
Flexible Microendoscopes	29

Allgemeine Hinweise - General Information

Standardprogramm Endoskopie - Standard Range Endoscopy

Mit diesem Katalog erhalten Sie einen Überblick über unser derzeitiges Standardprogramm von Endoskopen. Es umfasst eine übersichtliche Auswahl der gebräuchlichsten Optiken für die verschiedenen Anwendungsgebiete. Bitte fragen Sie bei uns an, falls Sie Optiken benötigen, die nicht oder noch nicht in unserem bestehenden Programm enthalten sind.

With this catalogue, you can get an overall view of our current standard range of endoscopes. This program covers a clear range of the most common optics for the different areas of application. Kindly contact us if you should be in need of optics which are not or not yet included in the present range.

Garantie - Warranty

autoclavable (134°C / 273°F)

*Alle mit diesem Zeichen versehenen Produkte sind garantiert autoklavierbar. Wir garantieren 6 Monate volle Autoklavierbarkeit für diese Optiken (siehe Kapitel **Autoklavierung**).*

autoclavable (134°C / 273°F)

All products with this sign are fully autoclavable. We guarantee 6 months for full autoclavability of this optics (see chapter **Autoclaving**).

Technische Merkmale - Technical Features

Spezielle Eigenschaften - Particular Attributes

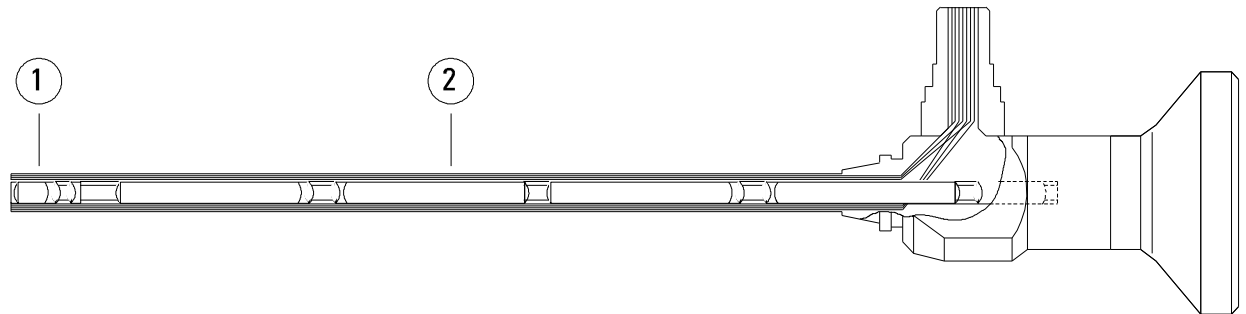
Aufgrund unserer langjährigen Erfahrung in der Entwicklung und Herstellung von Endoskopen, erfüllen unsere Optiken alle technischen Voraussetzungen für ein qualitativ hochwertiges Produkt:

- ♦ Objektive
Die in unseren Endoskopen verwendeten gelöteten Saphir-Objektive bieten die Gewähr für volle Autoklavierbarkeit, auch über einen langen Zeitraum hinweg und geben damit dem Anwender die Sicherheit für eine lange Lebensdauer des Produktes.
- ♦ Stablinsen-System
Neuberechnete Stablinsen-Systeme garantieren eine nicht zu übertreffende Bildhelligkeit.
- ♦ Großbildoptik
Eine hohe Vergrößerung garantiert dem Anwender ein angenehmes Arbeiten, auch wenn sich der Monitor nicht direkt am Operationsfeld befindet.
- ♦ *Anwendungsbezogene Blickwinkel bei allen Optiken*
- ♦ *Exzellente Brillanz und Auflösung*
- ♦ *Natürliche Farbwiedergabe bei gleichmäßiger Bildschärfe*
- ♦ *Optimale Tiefenschärfe, ebenfalls ausgerichtet an den Erfordernissen des Einsatzgebietes*

Due to our long experience in the construction and production of endoscopes, our optics meet with all technical requirements for a first class product:

- ♦ objectives
The soldered sapphire objectives used in our endoscopes provide the guarantee for full autoclavability even for a long period and give the user the security for a long life of the product.
- ♦ rod lens system
New evaluated rod lens systems guarantee an illumination which really is second to none.
- ♦ large image size
A high enlargement guarantees a comfortable working, even if the monitor is not so close to the operation field.
- ♦ *comfortable direction of view on all optics according to the necessity of the operation*
- ♦ *brilliant illumination and crystal clear resolution*
- ♦ *true colour rendition and regular focus on the whole image*
- ♦ *optimal depth of field, also according to the necessity of the operation*

Technische Merkmale - Technical Features



picture 01: Lens System

- | | | | |
|---|---------------------------|---|------------------------------|
| ① | Gelötete Saphir-Objektive | ① | soldered sapphire objectives |
| ② | Stablinsen-System | ② | system of rod lenses |

Medizintauglichkeit - Medical Capability

Für die Herstellung unserer Optiken verwenden wir nur hochwertige Materialien. Sämtliche Metallteile sind aus Edelstahl. Dieser weist, im Vergleich zu den vielfach - auch von namhaften Firmen - noch verwendeten verchromten Messing-Grundkörpern, erhebliche Vorteile auf. Splittert Chrom ab, kann dies zu einer Oxidation führen, d.h. die Optik ist dann nicht mehr medizintauglich. Ein reines Edelstahl-Endoskop ist naturgemäß auch einfacher zu reparieren bzw. neuwertig zu überarbeiten.

For the production of our optics we only use high-grade materials. All metal parts are made of stainless steel. This has a lot of advantages in comparison to the chromated brass bodies which are still used by many notable companies. The chromium can split and this can lead to an oxidation, which consequently means that the optic is no longer medical capable. A pure high-grade steel optic is much easier to repair or to rework.

Technische Merkmale - Technical Features

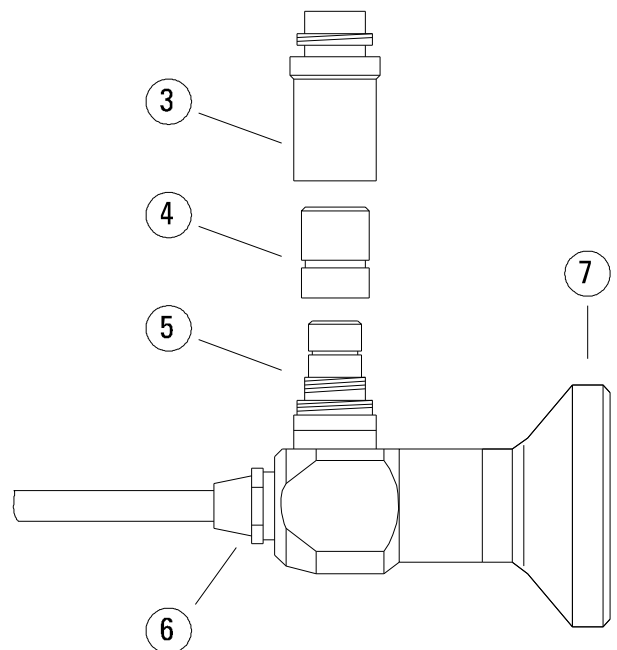
Kompatibilität - Compatibility

- ◆ *Alle Endoskope sind Storz®-kompatibel.*
- ◆ *Alle Endoskope sind standardmäßig mit den Adaptern für alle gängigen Lichtleiter versehen.
(Storz®, Olympus®, Wolf®, ACMI®)*
- ◆ *Alle Optiken entsprechen den DIN-Normen DIN 58105, Teil 1 und 2 für starre und flexible Endoskope.*
- ◆ *Alle Okulartrichter entsprechen DIN 58105, Teil 2 und passen daher an alle gängigen Kamera-Systeme.*

-
- ◆ All endoscopes are Storz®-compatible.
 - ◆ All endoscopes are equipped with the fittings for all common light guides (Storz®, Olympus®, Wolf®, ACMI®).
 - ◆ All optics correspond to DIN norms DIN 58105, part 1 and 2, for rigid and flexible endoscopes.
 - ◆ All eyepieces correspond to DIN 58105, part 2 and therefore are compatible to all common camera systems.

- ③ *Storz®/Olympus®-Adapter*
- ④ *Wolf®-Adapter*
- ⑤ *ACMI®-Anschluß*
- ⑥ *Storz®-Anschluß*
- ⑦ *Okulartrichter (DIN 58105)*

-
- ③ *Storz®/Olympus® fitting*
 - ④ *Wolf® fitting*
 - ⑤ *ACMI® connector*
 - ⑥ *Storz® connector*
 - ⑦ *Eyepiece (DIN 58105)*



picture 02: Light Guide Connector, Fittings and Eyepiece

Technische Merkmale - Technical Features

Sonderbauformen - Special Constructions

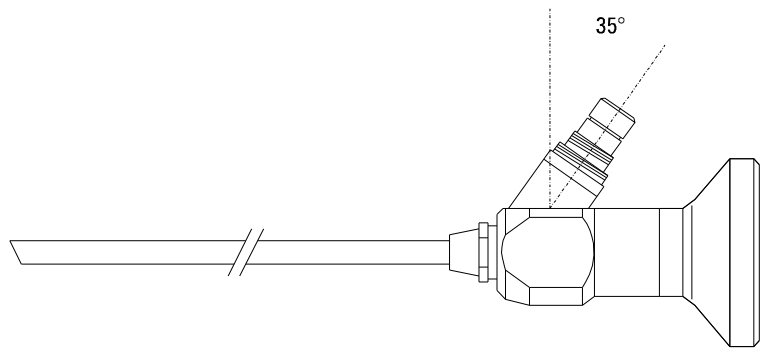
Falls Sie Sonderwünsche haben, wenden Sie sich bitte an uns. Grundsätzlich ist fast alles möglich!
For any further requirements please don't hesitate to contact us. On principle everything should be possible!

Beispiel 1

*Lichtleiteranschluß
35° abgeschrägt*

example 1

light guide connector
35° bevelled



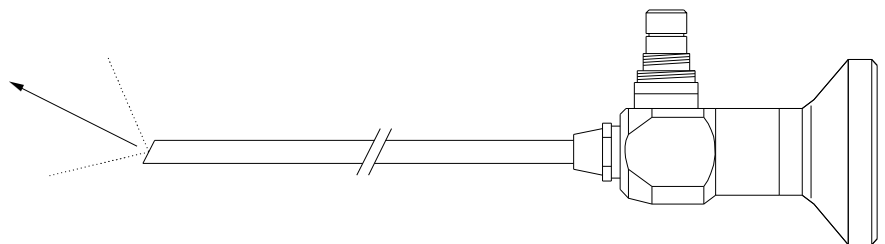
picture 03: light guide connector 35 ° bevelled

Beispiel 2

*Blickrichtung um 180° gedreht
(in Richtung Lichtleiteranschluß)*

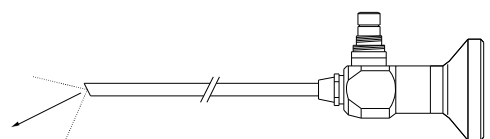
example 2

viewing direction turned 180°
(to light guide connector)



picture 04: viewing direction turned 180°

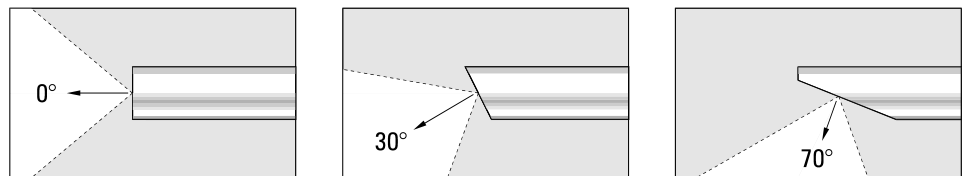
*zum Vergleich normale Blickrichtung
compared to usual viewing direction*



Arthroskopie - Arthroscopy



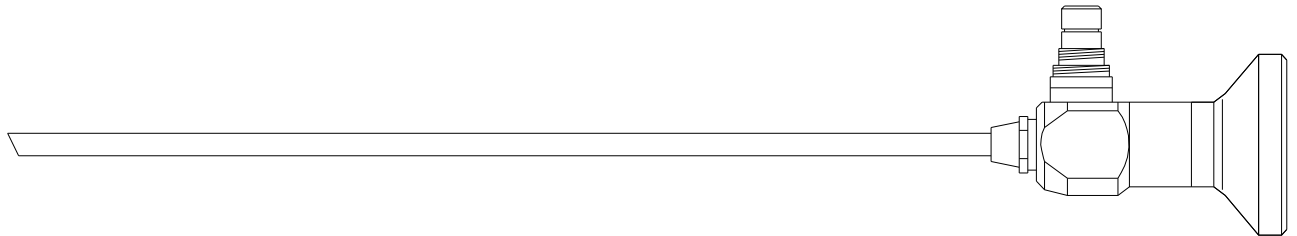
picture 05: Arthroscope Ø 2.7 mm, 30°, l=110 mm



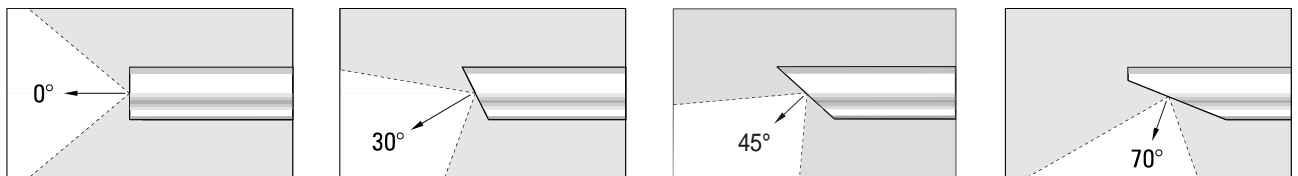
Arthroscopes Ø 2.7 mm	l=110 mm	l=175 mm	l=187.5 mm
0°	30-0001-00	30-0004-00	30-0007-00
30°	30-0002-00	30-0005-00	30-0008-00
70°	30-0003-00	30-0006-00	30-0009-00

autoclavable (134°C / 273°F)

Arthroskopie - Arthroscopy



picture 06: Arthroscope Ø 4 mm, 30°, l=175 mm



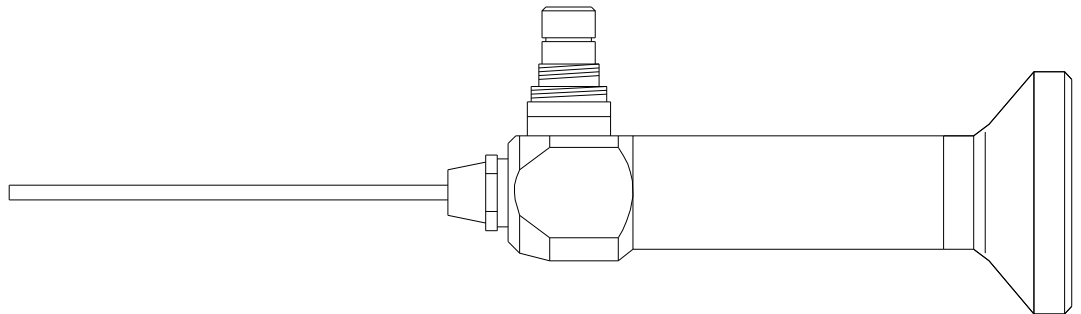
Arthroscopes Ø 4 mm

l=175 mm

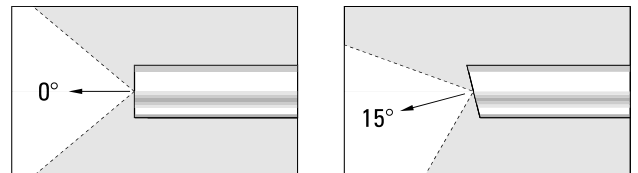
0°	.....	30-0010-00
30°	.....	30-0011-00
45°	.....	30-0340-00
70°	.....	30-0012-00

autoclavable (134°C / 273°F)

Arthroskopie - Arthroscopy



picture 07: Mini Arthroscope Ø 2 mm, 0°, l=58 mm



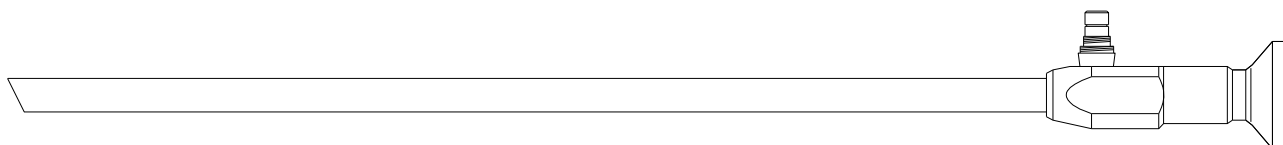
Mini Arthroscopes Ø 1.7 mm, fix-focus		l=58 mm	l=104 mm
0°	.....	30-0013-00	30-0017-00
15°	.....	30-0015-00	30-0019-00

autoclavable (134°C / 273°F)

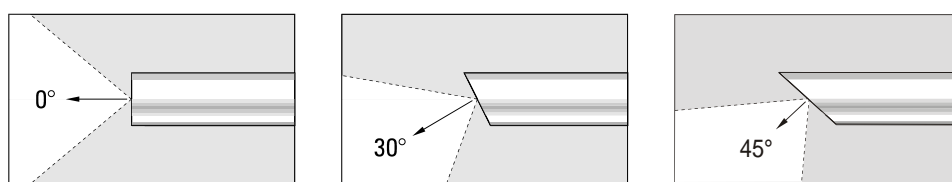
Mini Arthroscopes Ø 2 mm, fix-focus		l=58 mm	l=104 mm
0°	.....	30-0021-00	30-0025-00
15°	.....	30-0023-00	30-0027-00

autoclavable (134°C / 273°F)

Chirurgie - Surgery



picture 08: Laparoscope Ø 10 mm, 30°, l=341 mm



Laparoscopes Ø 5 mm

l=300 mm

0°	.....	30-0494-00
30°	.....	30-0495-00

autoclavable (134°C / 273°F)

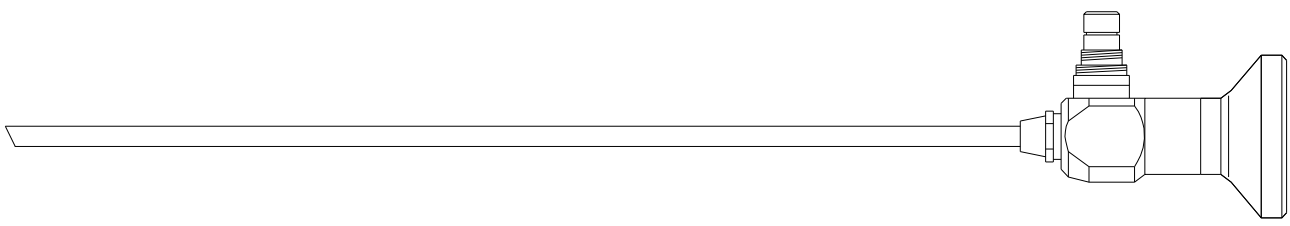
Laparoscopes Ø 10 mm

l=339/341/343.5 mm

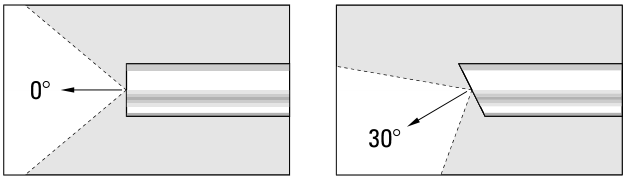
0°	.....	30-0427-00
30°	.....	30-0428-00
45°	.....	30-0507-00

autoclavable (134°C / 273°F)

Chirurgie - Surgery



picture 09: Children Laparoscope Ø 4 mm, 30°, l=200 mm

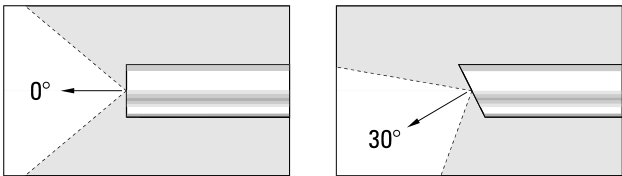


Children Laparoscopes Ø 4 mm		l=200 mm
0°	.....	30-0077-00
30°	.....	30-0078-00
autoclavable (134°C / 273°F)		

Chirurgie - Surgery



picture 10: Mini Laparoscope Ø 2 mm, 0°, l=300 mm

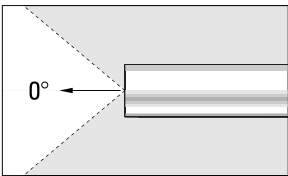


Mini Laparoscope Ø 2 mm		l=300 mm
0°	.....	30-0079-00
30°	.....	30-0417-00

autoclavable (134°C / 273°F)



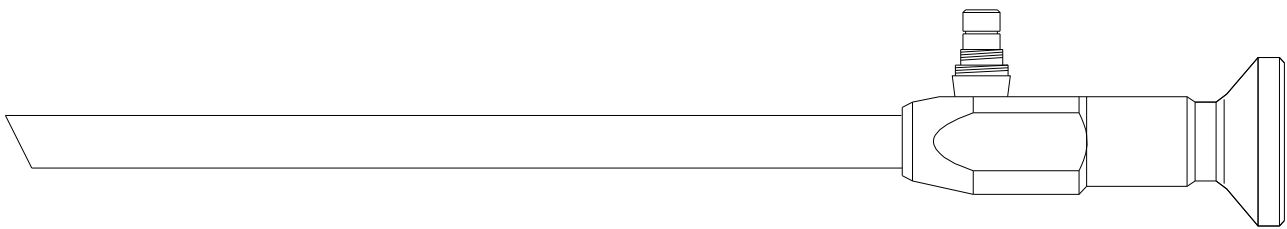
picture 11: Children Mini Laparoscope Ø 2 mm, 0°, l=200 mm



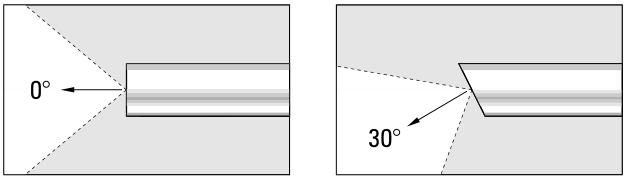
Children Mini Laparoscope Ø 2 mm		l=200 mm
0°	.....	30-0136-00

autoclavable (134°C / 273°F)

Chirurgie - Surgery



picture 12: Thoracoscope Ø 10 mm, 30°, l=170 mm

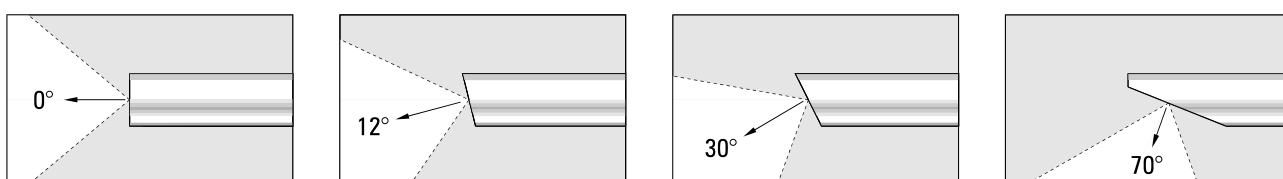


Thoracoscopes Ø 10 mm		l=170 mm
0°	.....	30-0504-00
30°	.....	30-0516-00
45°	.....	30-0697-00
autoclavable (134°C / 273°F)		

Gynäkologie - Gynaecology



picture 13: Hysteroscope Ø 4 mm, 30°, l=302 mm



Hysteroscopes Ø 2.7 mm

l=302 mm

0°	30-0061-00
30°	30-0062-00
70°	30-0135-00

autoclavable (134°C / 273°F)

Hysteroscopes Ø 2.9 mm

l=302 mm

0°	30-0347-00
30°	30-0349-00
70°	30-0351-00

autoclavable (134°C / 273°F)

Hysteroscopes Ø 4 mm

l=302 mm

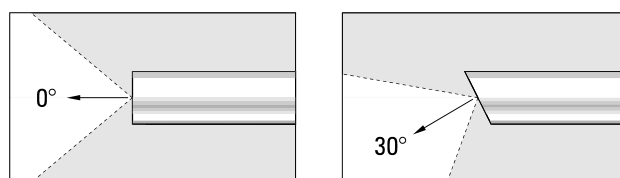
0°	30-0063-00
12°	30-0064-00
30°	30-0065-00
70°	30-0066-00

autoclavable (134°C / 273°F)

Gynäkologie - Gynaecology



picture 14: Mini Hysteroscope Ø 2 mm, 0°, l=200 mm



Mini Hysteroscope Ø 2 mm

l=200 mm

0°	30-0138-00
autoclavable (134°C / 273°F)	

Mini Hysteroscope Ø 2 mm

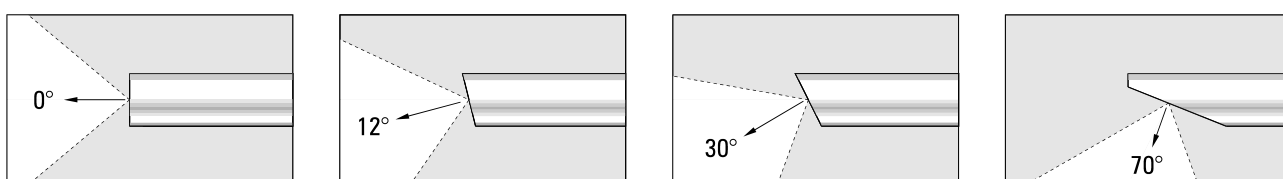
l=260 mm

0°	30-0353-00
30°	30-0387-00
autoclavable (134°C / 273°F)	

Urologie - Urology



picture 15: Cystoscope Ø 4 mm, 30°, l=302 mm



Cystoscopes Ø 2.7 mm

l=302 mm

0°	30-0053-00
30°	30-0054-00
70°	30-0134-00

autoclavable (134°C / 273°F)

Cystoscopes Ø 2.9 mm

l=302 mm

0°	30-0346-00
30°	30-0348-00
70°	30-0350-00

autoclavable (134°C / 273°F)

Cystoscopes Ø 4 mm

l=302 mm

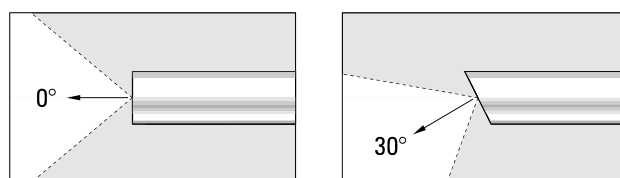
0°	30-0055-00
12°	30-0056-00
30°	30-0057-00
70°	30-0058-00

autoclavable (134°C / 273°F)

Urologie - Urology



picture 16: Mini Cystoscope Ø 2 mm, 0°, l=200 mm



Mini Cystoscope Ø 2 mm

l=200 mm

0°	30-0137-00
----------	------------

autoclavable (134°C / 273°F)

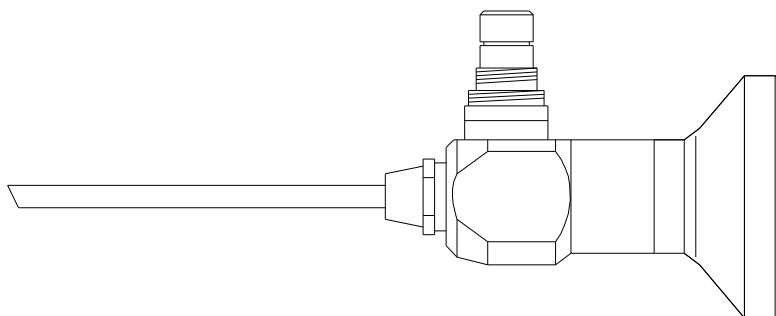
Mini Cystoscope Ø 2 mm

l=260 mm

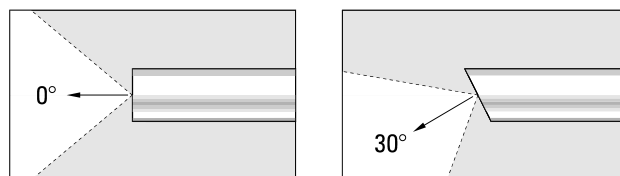
0°	30-0352-00
----------	------------

autoclavable (134°C / 273°F)

HNO (Hals, Nasen, Ohren) - ENT (Ear, Nose, Throat)



picture 17: Otoscope Ø 2.7 mm, 30°, l=50 mm



Otosopes Ø 2.7 mm

l=50 mm

0°	.....	30-0041-00
30°	.....	30-0042-00

autoclavable (134°C / 273°F)

Otosopes Ø 4 mm

l=50 mm

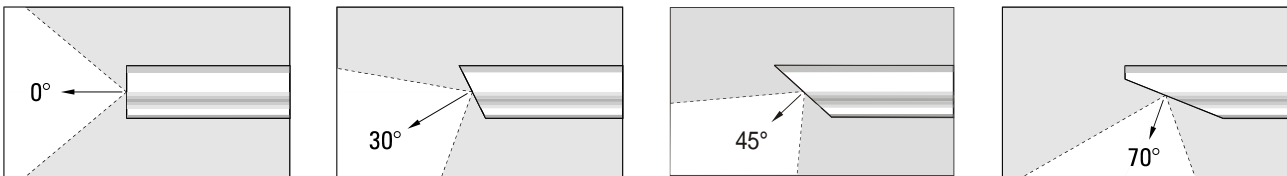
0°	.....	30-0043-00
30°	.....	30-0044-00

autoclavable (134°C / 273°F)

HNO (Hals, Nasen, Ohren) - ENT (Ear, Nose, Throat)



picture 18: Sinuscope Ø 4 mm, 30°, l=175 mm



Sinuscopes Ø 2.7 mm	l=110 mm	l=175 mm	l=187.5 mm
0°	30-0029-00	30-0032-00	30-0035-00
30°	30-0030-00	30-0033-00	30-0036-00
70°	30-0031-00	30-0034-00	30-0037-00

autoclavable (134°C / 273°F)

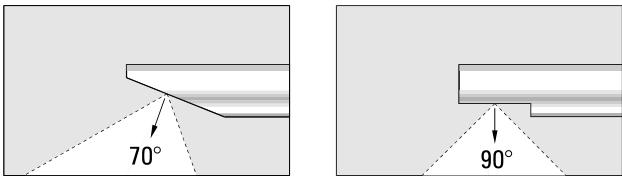
Sinuscopes Ø 4 mm	l=175 mm
0°	30-0038-00
30°	30-0039-00
45°	30-0311-00
70°	30-0040-00

autoclavable (134°C / 273°F)

HNO (Hals, Nasen, Ohren) - ENT (Ear, Nose, Throat)



picture 19: Laryngoscope Ø 10 mm, 90°, l=190 mm



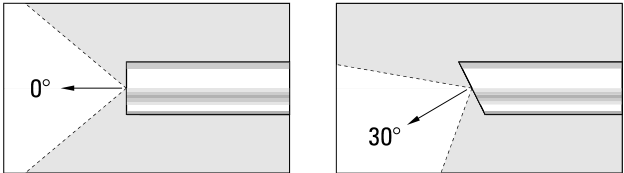
Laryngoscopes Ø 10 mm		l=190 mm
70°	.....	30-0048-00
90°	.....	30-0049-00

autoclavable (134°C / 273°F)

HNO (Hals, Nasen, Ohren) - ENT (Ear, Nose, Throat)



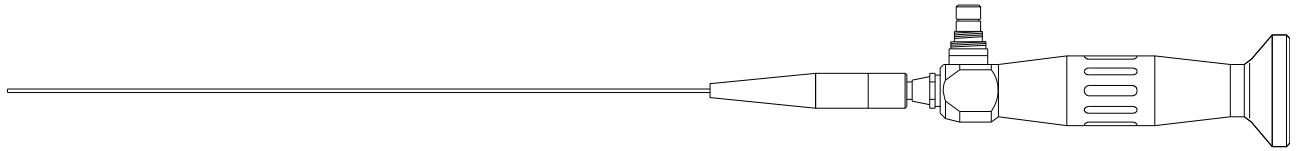
picture 21: Bronchoscope Ø 5.5 mm, 30°, l=489 mm



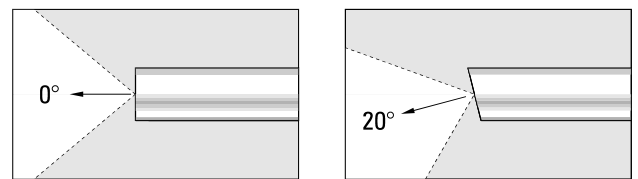
Bronchoscopes Ø 5.5 mm		l=489 mm
0°	.....	30-0050-00
30°	.....	30-0051-00

autoclavable (134°C / 273°F)

Flexible Mikroendoskopie - Flexible Microendoscopy



picture 22: Flexible Microendoscope Ø 0.9 mm, 0°, l=200 mm, focusable



Flexible Microendoscopes Ø 0.3 mm				fix-focus	focusable	c-mount
0°	1.600 pixel	.....		30-0084-00	30-0085-00	30-0086-00
20°	1.600 pixel	.....		30-0087-00	30-0088-00	30-0089-00

soakable
length variable up to 1000 mm

Flexible Microendoscopes				fix-focus	focusable	c-mount
Ø 0.5 mm	0°	3.000 pixel	.....	30-0090-00	30-0091-00	30-0092-00
Ø 0.5 mm	20°	3.000 pixel	.....	30-0093-00	30-0094-00	30-0095-00
Ø 0.7 mm	0°	6.000 pixel	.....	30-0096-00	30-0097-00	30-0098-00
Ø 0.7 mm	20°	6.000 pixel	.....	30-0099-00	30-0100-00	30-0101-00
Ø 0.9 mm	0°	6.000 pixel	.....	30-0102-00	30-0103-00	30-0104-00
Ø 0.9 mm	20°	6.000 pixel	.....	30-0105-00	30-0106-00	30-0107-00
Ø 1.2 mm	0°	6.000 pixel	.....	30-0108-00	30-0109-00	30-0110-00
Ø 1.2 mm	20°	6.000 pixel	.....	30-0111-00	30-0112-00	30-0113-00
Ø 1.4 mm	0°	10.000 pixel	.....	30-0114-00	30-0115-00	30-0116-00
Ø 1.4 mm	20°	10.000 pixel	.....	30-0117-00	30-0118-00	30-0119-00
Ø 1.6 mm	0°	10.000 pixel	.....	30-0120-00	30-0121-00	30-0122-00
Ø 1.6 mm	20°	10.000 pixel	.....	30-0123-00	30-0124-00	30-0125-00
Ø 1.6 mm	0°	30.000 pixel	.....	30-0233-00	30-0234-00	30-0235-00
Ø 1.6 mm	20°	30.000 pixel	.....	30-0236-00	30-0237-00	30-0238-00

soakable
length variable up to 2000 mm